



PCLG News

Promoviendo el aprendizaje mutuo sobre los vínculos entre conservación y pobreza

Febrero 2009 - Numero 015

Estimados amigos y colegas,

Bienvenidos al número dieciséis del PCLG newsletter. Esperamos que este servicio les esté siendo útil y estamos deseosos de recibir cualquier comentario o sugerencia sobre cómo mejorar aún más este boletín mensual, a fin de responder mejor a sus necesidades. En este número podrán encontrar:

- Noticias destacadas
- Noticias de los miembros del PCLG
- Próximos eventos
- Nuevas publicaciones en nuestra base de datos
- Recursos

SI alguno de ustedes tiene novedades con respecto al trabajo de su organización que quisiera que incluyéramos en el próximo número del PCLG News, o si tiene algún recurso que quisiera que anunciáramos, por favor envíelo a pclg@iied.org a más tardar a fines de febrero.

Noticias de la Secretaría

Reader in Conservation and Poverty: Recientemente, la Secretaría del PCLG firmó un contrato con Earthscan para publicar un Reader in Conservation and Poverty. El documento será elaborado en los próximos 6 meses.

Evaluando el impacto social de las áreas protegidas: Continúa el trabajo sobre la evaluación de los impactos sociales de las áreas protegidas, en colaboración con el WCMC, Care International y The Nature Conservancy. Kate Schreckenber –una consultora de ODI- ha sido contratada recientemente para ayudar a identificar toda la gama de metodologías existentes de evaluación social y de las cuales esperamos poder extraer lecciones útiles.

Para mayor información sobre estos temas por favor contactar con: pclg@iied.org

Noticias destacadas

La OECD Acaba de publicar 'Natural Resources and Pro-Poor Growth: The Economics and Politics' (Recursos Naturales y Crecimiento Pro-pobres: Economía y Política). Esta publicación tiene la intención de ayudar a los tomadores de decisiones de los países en desarrollo a:

- Tomar conciencia de la contribución que pueden hacer los recursos naturales a un crecimiento pro-pobres;
- comprender la importancia de las políticas que desarrollan el manejo sostenible de dichos recursos; y
- abordar los retos de gobernanza asociados al manejo de recursos naturales.

El informe está dividido en dos partes: La Parte I proporciona una visión general de la economía y la política de los recursos naturales. Describe las singulares características de los recursos naturales y los consecuentes retos para el manejo de los mismos; el rol del manejo sostenible de recursos naturales en el apoyo al crecimiento pro-pobres; y la política y gobernanza de recursos naturales. La Parte II analiza estos temas en relación a siete sectores específicos vinculados a los recursos naturales: pesquería, bosques, vida silvestre y ecoturismo, productividad de suelos, seguridad de las aguas, minerales y energía renovable.

Noticias de los miembros del PCLG

Workshop on livelihoods and conservation (Taller sobre medios de sustento y conservación): Se llevará a cabo un taller de medio día de duración sobre medios de sustento y conservación, el 24 de febrero de 2009 en el Oxford University Centre for the Environment (OUCE), desde las 11:00 hasta las 16:00. La organización de este taller es una colaboración entre el OUCE y el UCL's Anthropology Department, y está destinado a entender algunos de los elementos comunes que están emergiendo de las investigaciones sobre conservación y medios de sustento. Para mayor información por favor contactar con Mike Riddell (michael.riddell@ouce.ox.ac.uk).

Center for Rural Empowerment and the Environment (CREE): CREE ha comenzado a trabajar en un nuevo proyecto que tiene por objeto minimizar los conflictos entre humanos e hipopótamos en las riberas del Lago Victoria. El trabajo se enfoca en la agricultura sostenible a través de un

fertilizante mejorado resultante de la instalación de aseos 'Eco-San', o sanitarios ecológicos, en las comunidades adyacentes a los hábitats de humedales. Combinándolo con educación ambiental, la meta es reducir la expansión del hábitat de hipopótamos, mejorando la producción de cultivos en las tierras existentes.

Wetlands and Poverty Reduction Project (WPRP): El proyecto Wetlands and Poverty Reduction (Humedales y Reducción de la Pobreza) finalizó a fines de 2008. Las lecciones aprendidas de este proyecto serán incorporada en el nuevo proyecto Wetlands and Livelihoods (Humedales y Medios de Sustento), financiado por DGIS para el 2009 y 2010. En este proyecto, Wetlands International ahondará en los logros de WPRP, las alianzas exitosas y las demostraciones de campo de enfoques innovadores. Además de continuar con el énfasis en los vínculos entre el manejo sostenible de humedales y los medios de sustento de la población, se enfocará en cuestiones de salud y en estimular a los socios a que se involucren con el sector privado

Próximos eventos

15th International Symposium on Society and Resource Management (ISSRM): El 15vo Simposio Internacional sobre Sociedad y Manejo de Recursos (ISSRM por sus siglas en inglés) será auspiciado por la University of Natural Resources and Applied Life Sciences (BOKU) del **5 al 8 de julio de 2009 en Viena, Austria**. El tema del ISSRM 2009 es: Meet Old and New Worlds in Research, Planning and Management (El encuentro entre el viejo y el nuevo mundo en la investigación, planificación y manejo). Los temas del simposio incluyen, aunque no se limitan a ellos, los siguientes: Desarrollo de turismo sostenible; adaptación y mitigación al cambio climático; manejo y desarrollo de áreas protegidas; ciencias sociales y planificación colaborativa en forestería y agricultura; evaluación de impacto ambiental; inventario forestal y manejo sostenible de recursos.

Décima reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio de Diversidad Biológica – CDB COP 10: La décima reunión de la Conferencia de las Partes del Convenio de Diversidad Biológica (COP 10) se llevará a cabo en **Nagoya, Japón del 8 al 29 de octubre de 2010**.

Nuevas publicaciones en nuestra base de datos

The Role of NTFPs in Poverty Alleviation and Biodiversity Conservation, by Warner, C., McCall, E., Gardner, S., 2008, IUCN Viet Nam

Dirigida a profesionales y a aquellos que se dedican al manejo de productos forestales no maderables, esta publicación explora el rol que los productos forestales no maderables pueden desempeñar en el alivio de la pobreza y la conservación de la biodiversidad.

[Linking Conservation and Poverty Reduction: Landscapes, People and Power](#), by Fisher, R., Jeanrenaud, S., Maginnis, S., Jackson, W., Barrow, E., Ingles, A., Friend, R., Farvar, T., Mehrotra, R., et al., 2008, Earthscan

Este libro analiza el fundamento para abordar los vínculos entre conservación y reducción de la pobreza, argumentando que dicho enfoque es necesario desde el punto de vista ético y, además, constituye una fuente de oportunidades. Este libro enfatiza la importancia de las múltiples escalas y de la negociación de compensaciones recíprocas entre dichas escalas y aborda el complejo tema de los paisajes institucionales, así como la forma en que los cambios en los diferentes niveles institucionales pueden llevar a resultados distintos y más positivos.

[Good Practices and Lessons Learned in Integrating Ecosystem Conservation and Poverty Reduction Objectives in Wetlands, Wetlands and Poverty Reduction Project](#), by Senaratna Sellamuttu, S., de Silva, S., Nguyen Khoa, S., Samarakoon, J., 2008, Wetlands International

Este es el resumen de política (9 páginas) del estudio WPRP, centrado en dos objetivos: desarrollar un marco y una metodología para evaluar los resultados de las iniciativas sobre conservación-reducción de la pobreza, y aplicarlos a las iniciativas en humedales para entender las condiciones y los métodos que pueden apoyar la integración o a mantener el equilibrio entre conservación de ecosistemas y reducción de la pobreza.

[South Africa's Working for Water Programme: Searching for Win-win Outcomes for People and the Environment](#), by Buch, A., Dixon, A.B., 2008, Sustainable Development, Wiley

Basándose en una reciente investigación de campo realizada en el Western Cape, este artículo explora las circunstancias de la participación ciudadana en el programa del gobierno Working for Water -WfW (Trabajando por el Agua). Este artículo argumenta que, aun cuando WfW ha producido algunos resultados tangibles de desarrollo social, estos no son ni sustanciales ni sostenibles. Podría decirse que son más importantes una serie de resultados intangibles de desarrollo social, hasta ahora ignorados, los cuales si son reconocidos, apoyados y mejor integrados al programa podrían llevar a un futuro más sostenible para la población y el medio ambiente de Sudáfrica.

Recursos

[Learning for Sustainability site](#): El sitio aprendiendo para la sostenibilidad reúne recursos para ayudarnos a abordar los aspectos sociales y de fortalecimiento de capacidades relacionado con el manejo de la biodiversidad y otros aspectos de sostenibilidad asociados a ésta. Este recurso ha sido sustancialmente revisado y actualizado recientemente para funcionar como una guía de los recursos disponibles en Internet para los investigadores y profesionales interesados en apoyar el aprendizaje social y la acción colectiva. En esta actualización se agregó una nueva sección sobre gobernanza. Dicha sección proporciona gerentes, creadores de políticas y otros, vínculos sobre recursos de

gobernanza que apoyan el cambio social y la adaptación. Para mayor información contactar con Will Allen (will@learningforsustainability.net).

Premio SEED 2009: Se encuentra abierta la inscripción a los Premios SEED 2009 (SEED Awards). Los ganadores de los Premios SEED 2009 para proyectos empresariales en desarrollo sostenible recibirán un paquete de servicios de apoyo, adaptado a sus necesidades, por un valor de hasta \$40,000, para ayudar a crear sus empresas y a aumentar sus impactos. Esto incluye acceso a conocimientos y asistencia técnica relevantes, conocer nuevos socios, construcción de redes de contactos, desarrollo de planes de negocios e identificación de fuentes de financiamiento. La fecha límite para postular es el 16 de marzo de 2009. Para obtener información acerca de los Premios SEED ir a: www.seedinit.org; seedawards@seedinit.org.

BioSoc es el boletín mensual de PCLG, que destaca las investigaciones recientes más importantes sobre biodiversidad y sociedad, pobreza y conservación. Para recibir el boletín ir a: www.povertyandconservation.info/en/biosoc.php

Más información

Más información acerca de los miembros, publicaciones, iniciativas y eventos mencionados en el boletín de noticias está disponible en www.povertyandconservation.info, la página Web del Grupo de Aprendizaje sobre Pobreza y Conservación

Contacte con el PCLG News

Si usted tiene algún comentario o sugerencias sobre como mejorar el PCLG News, o si quisiera enviarnos una contribución para el próximo número de este boletín de noticias, por favor contacte con nosotros en: pclg@iied.org.

Difunda este boletín de noticias

Si usted tiene algún amigo o colega que considere que podría estar interesado en recibir el PCLG News, por favor, siéntase libre de reenviarle este boletín de noticias o sugerirle que se suscriba: <http://www.povertyandconservation.info/es/newslist.php>

Contáctenos en:

IIED, 3 Endsleigh Street, London, WC1H 0DD, UK

Tél +44 (0) 207 388 2117

Fax +44 (0) 207 388 2826

Para suscribirse o cancelar la suscripción

Para afiliarse al PCLG:

Correo electrónico: pclg@iied.org

www.povertyandconservation.info